

Силабус навчальної дисципліни
«Вступ до прикладної лінгвістики»

Галузь знань: 01 Освіта / Педагогіка

Спеціальність: 014.01 Середня освіта (Українська мова і література)

Освітня програма: Середня освіта (Українська мова і література. Мова і література (польська))

Рівень вищої освіти: перший (бакалаврський)

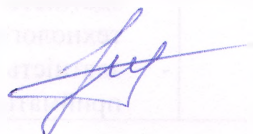
Курс: 2

Семестр: 4

Факультет	факультет філології та журналістики
Кафедра	прикладної лінгвістики, зарубіжної літератури та журналістики
Викладач	Ніколич Ігор Едуардович викладач кафедри E-mail: i.e.nikolich@udpu.edu.ua
Лінк на освітній контент дисципліни	https://moodle.dls.udpu.edu.ua/course/view.php?id=5973
Статус дисципліни	Навчальна дисципліна вибіркового компонента
Обсяг дисципліни, кредити ЄКТС / години	4 кредити / 120 годин
Обсяг дисципліни (години) та види занять	Денна форма: лекції (16 год.), практичні (24 год.), самостійна робота (80 год.)
Політика дисципліни	Академічна доброчесність. Основні параметри академічної доброчесності включають такі позиції: представлення власних міркувань за темою навчального матеріалу; оригінальне та самостійне виконання завдань, запобігання проявам різних форм академічного плагіату, відкрита комунікація з викладачем щодо питань якості дисципліни та форм контролю. Відвідування занять. Якісне засвоєння навчального матеріалу курсу передбачає відвідування лекційних і практичних занять, систематичну підготовку до практичних занять, виконання самостійної роботи. За об'єктивних причин навчання може відбуватись в онлайн-формі за погодженням із керівником курсу. Креативна ініціатива здобувача вищої освіти. Виявляється в залученні студентів до вирішення проблемних ситуацій, процесу пошуку й вирішення наукових і практичних завдань; стимулюванні колективних форм роботи, взаємодії студентів у процесі навчання і в усіх формах практичної пізнавальної діяльності; самостійному пошуку студентами нових джерел із проблематики курсу.
Що будемо вивчати?	Предметом вивчення дисципліни є напрями та завдання прикладної лінгвістики. Моделювання і модель у лінгвістиці. Типи моделей. Поняття лінгвістичної моделі. Мова і представлення знань як варіанти штучних мов. Корпусний аналіз як метод аналізу текстів і мови на основі залучення даних корпусів. Контент-аналіз. Логіко-математичний метод. Імовірно-статистичний метод. Квантитативні методи і нові інформаційні технології в прикладній лінгвістиці.
Чому це треба вивчати?	Мета курсу – формування системи теоретичних знань у галузі сучасної прикладної лінгвістики, що досліджує різні аспекти застосування лінгвістичних даних у різних сферах діяльності
Яких результатів можна досягнути?	- здатність вчитися і займатися самоосвітою та підвищенням кваліфікації; - здатність у процесі навчання та при самостійній підготовці до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел, здатність використовувати інформаційні та комунікаційні технології; - здатність визначати, формулювати та розв'язувати проблеми, приймати обґрунтовані та ефективні рішення;

	<ul style="list-style-type: none"> - мати навички командної роботи, виконувати дослідження в групі, мати навички лідера, здатність до врахування строгих вимог дисципліни, планування та управління часом; - здатність вільно спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня; - здатність вільно спілкуватися іноземною мовою; - здатність працювати у міжнародному контексті; - здатність оцінювати та забезпечувати якість виконуваних робіт; - готовність усвідомлювати соціальну значущість своєї майбутньої професії, мати мотивацію до здійснення професійної діяльності;
Як можна використати набуті знання та уміння?	<p>Оволодіти фаховими компетентностями:</p> <ul style="list-style-type: none"> - оперувати корпусами для пошуку інформації, потрібної для викладацької, перекладацької чи науково-дослідницької діяльності; - проектувати словникові бази даних різних типів на основі сучасних комп'ютерних технологій укладання словників, створювати інформаційний текст у вигляді довідкового матеріалу; - здійснювати переклад за допомогою електронних, мультимедійних і комп'ютерних словників; - застосовувати методи та прийоми наукового спілкування іноземною мовою (здійснення комунікативно-навчальної функції); - володіти методологічними прийомами комунікативної поведінки в різних сферах суспільного життя; - здатність вирішувати дослідницькі завдання в галузі науки й освіти за профілем освітньої програми.
Зміст дисципліни	<p>Прикладна лінгвістика як напрям сучасної лінгвістики Комп'ютерна лінгвістика як галузь прикладної лінгвістики Комп'ютерна лексикографія як напрям прикладної лінгвістики Корпусна лінгвістика Переклад як вид діяльності у прикладній лінгвістиці Комп'ютерна лінгводидактика</p>
Обов'язкові завдання	Завдання та вправи до практичних занять, вивчення теоретичних відомостей, тести, ІНДЗ, самостійна робота, підсумковий контроль.
Міждисциплінарні зв'язки	Сучасна українська літературна мова. Основи мовної комунікації. Методика навчання іноземної мови.
Інформаційне забезпечення з репозитарію та фонду НБ УДПУ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Карпіловська Є. А. Вступ до прикладної лінгвістики: комп'ютерна лінгвістика : підручник. Донецьк : ТОВ «Юго-Восток, Лтд», 2006. 188 с. 2. Волошин В. Г. Комп'ютерна лінгвістика : навч. посібник. Суми : ВТД «Університетська книга», 2004. 381 с. 3. Захаров В. П., Богданова С. Ю. Корпусная лингвистика. Иркутск : ИГЛУ, 2011. 161 с. 4. Зубов А. В., Зубова И. И. Информационные технологии в лингвистике. Москва : «Академия», 2004. 208 с. 5. Карпіловська Є. А., Ситар Г. В. Теоретичні та прикладні проблеми комп'ютерної лінгвістики : навч.-метод. посібник. Донецьк : ДонНУ, 2006. 73 с. 6. Ланде Д. В. Елементи комп'ютерної лінгвістики в правовій інформатиці. Київ : НДПИ НАПрН України, 2014. 168 с.
Поточний контроль	Практичні завдання, тести, комунікативні вправи, тренінги, контрольна робота, ІНДЗ, самостійна робота тощо.
Підсумковий контроль	Залік

Розробник



Ігор НІКОЛІЧ